

Informativa para illycaffè France s.a.s. (para los países Francia y Bélgica) en conformidad con el Reglamento (EU) 2016/679 (GDPR) y legislación nacional vigente

1. Informaciones generales

illycaffè France s.a.s. (de ahora en adelante denominada también "la Sociedad" o "illycaffè France Belux") con la presente nota informativa le comunica (estando usted a punto de proceder a registrarse en la sección shop y definiéndole por tanto de ahora en adelante como "usuario" o "interesado") las finalidades y modalidades de tratamiento de datos (aportados por usted y/o fruto de elaboraciones por parte de la Sociedad) de los que quedará en posesión. Cuando se registre y adquiera como representante legal de una empresa/sociedad/entidad, por usuario o interesado se entenderá la empresa/sociedad/entidad misma representada por usted (que será de hecho el sujeto registrado y que comprará) y sus datos serán tratados por illycaffè France Belux solo para identificarle como representante legal y para las finalidades descritas en el punto 2 A,B,C considerándose el consenso al tratamiento de los datos proporcionado (llevado a cabo por usted) por la empresa/sociedad/entidad que usted representa. Además, el consentimiento para las finalidades del punto 2 A de la presente nota informativa se considerará proporcionado por su parte registrando en la web su nombre como representante legal de la empresa/sociedad/entidad que usted representa. Le invitamos a visionar la presente nota informativa, recordando además leer siempre también la política de privacidad de la sección shop. El registro permite no tener que registrar todos los datos cada vez (solo algunos de ellos) y dar los consentimientos requeridos. Le recordamos que puede libremente no registrarse (no dando por tanto su consentimiento al tratamiento de datos) y de adquirir de todos modos nuestros productos dirigiéndose a la sección correspondiente de esta web en la que es posible comprar sin registrarse.

Se recuerda que deberá indicar solo sus datos y/o datos de la empresa/sociedad/entidad que usted representa.

2. Finalidades

Los datos podrán ser tratados por illycaffè France Belux:

- A. con el fin de **efectuar el registro en la sección shop**, reconocer Usted e después de haberse registrado como usuario y gestionar el registro mismo (sin el consentimiento para dichas finalidades no podrá registrarse y el consentimiento será dado, como se indica más arriba, a illycaffè S.p.A, a illycaffè Uk Limited, a illy caffè North America Inc. e a illycaffè Shanghai Co. Ltd.);
- B. Cuando se lleve a cabo la compra, con el fin de llevar a cabo las **obligaciones que se derivan del contrato** de compra y por tanto también para finalidades administrativo-contables y para la gestión del pedido. En relación con los datos de la tarjeta de crédito véase la sección relativa a los pagos en la página web;
- C. para cumplir **obligaciones previstas por la ley**, por un **reglamento o normativa comunitaria** y para **intereses legítimos** como afirmar o defender los derechos de la Compañía.

Se recuerda que para las finalidades descritas en el punto 2B y C de la presente nota informativa, el tratamiento de los datos puede ser efectuado sin el consentimiento del usuario.

3. Carácter obligatorio del suministro

- A. La entrega de los datos en la ficha de registro que se indican como obligatorios (aquellos marcados en negrita) es necesaria para las finalidades descritas en el punto 2B de la presente nota informativa y por tanto negarse a entregarlos en su totalidad o en parte puede dar lugar a la imposibilidad de la sociedad de ejecutar el contrato y por tanto de adquirir los productos illycaffè. Indicar el producto que se desea adquirir y el modo de pago es necesario para poder adquirir el producto mismo (y por tanto para las finalidades descritas en el punto 2B de la presente nota informativa) y no facilitarlos comporta la imposibilidad de adquirir el producto. En relación con los datos de envío, si son diferentes a los datos de facturación, véase lo indicado en el punto 3F de la presente nota informativa. Por lo que respecta a otros datos contenidos en los campos opcionales véase también lo expuesto seguidamente. Allí donde no se especifique lo contrario en dicha nota informativa los datos en los campos opcionales pueden ser entregados libremente y la no entrega no comportará ninguna consecuencia sino la de no disponer de tales datos (que pueden ser útiles para las finalidades descritas).
- B. Es necesaria la entrega de los datos (número fiscal, nombre, apellidos, dirección, datos de facturación y de compra, otros datos que fueran necesarios en el cumplimiento de obligaciones de leyes, reglamentos y normativas comunitarias o para hacer valer o ejercitar un derecho de illycaffè France Belux) para las finalidades indicadas en el punto 2C de la presente nota informativa, y la no entrega de los mismos comporta la imposibilidad de registrarse y/o de llevar adelante el contrato de compra.
- C. La entrega de los datos indicados como obligatorios (aquellos marcados en negrita) en la ficha de registro, con la finalidad del registro (punto 2A de la presente nota informativa) es opcional, aunque no entregarlos conllevará la imposibilidad de efectuar el registro mismo. En lo que se refiere a los datos de envío, si son diferentes a los datos de facturación, véase lo indicado en el punto 3F de la presente nota informativa. En lo que respecta a los datos relacionados a la razón social véase también lo indicado en el punto 3E de la presente nota informativa. En lo que respecta a los datos relacionados con la tarjeta de crédito véase lo indicado en el punto 3D de la presente nota informativa. En lo que respecta a otros datos no marcados en negrita en la ficha de registro y de otros posibles datos entregados, la entrega es opcional y la no entrega no conllevará consecuencia alguna sino la de no tener en consideración tales datos que podrían ser útiles en algunos casos para gestionar mejor el pedido (véase también lo expuesto en el punto 3F de la presente nota informativa).
- D. En lo que respecta a los datos relacionados con la tarjeta de crédito, la entrega es opcional y la no entrega conllevará la imposibilidad de efectuar el pago mediante tarjeta de crédito.
- E. La entrega de los datos solicitados en caso de requerir factura (el número fiscal y la razón social) es opcional aunque la no entrega conllevará la imposibilidad de hacer la factura con los datos indicados en caso de ser requerida.
- F. La entrega de los datos relacionados con direcciones alternativas a las que enviar la mercancía y/o para hacer un regalo es opcional, aunque la no entrega de los datos en negrita conllevará la imposibilidad de enviar el material a la dirección indicada. Se recuerda que para dichas actividades el usuario se obliga bajo su propia responsabilidad a obtener el consentimiento del sujeto de quien indica sus datos, a enviar la mercancía a su dirección o a indicarle como destinatario del regalo. Además, el usuario para dichas actividades se obliga a indicar al sujeto de quien comunica sus datos a illycaffè France Belux (sujeto a quien enviar la mercancía o destinatario del regalo) que

comunicará los datos a illycaffè France Belux para que illycaffè France Belux pueda tratarlos (a través de los encargados y responsables indicados que deban tener conocimiento para el desarrollo de las tareas asignadas por illycaffè France Belux) con el fin de enviar el material a la dirección indicada, informándole a su vez de que illycaffè France Belux le facilitará una nota informativa sobre el tratamiento de datos de carácter personal, poniéndole al corriente desde el principio de que illycaffè France Belux podrá comunicar los datos a mensajerías y que la entrega de los datos es opcional, conllevando la no entrega de los mismos la imposibilidad de enviar la mercancía a la dirección indicada y/o de indicar al sujeto como destinatario del regalo. El usuario se obliga a obtener el consentimiento (allí donde sea necesario) para la comunicación de los datos de carácter personal a illycaffè France Belux y al tratamiento de los mismos (accediendo por tanto al registro en las bases de datos de illycaffè France Belux) por parte de illycaffè France Belux para las finalidades especificadas más arriba. Los datos del usuario serán en tal caso conocidos también por quien reciba la mercancía.

4. Categorías de destinatarios de datos

illycaffè France Belux no comunicará los datos de carácter personal a terceros para las finalidades descritas en el punto 2A de la presente nota informativa. Los datos podrán ser comunicados por illycaffè France Belux para las finalidades descritas en el punto 2B de la presente nota informativa (comunicando solo los datos que sean necesarios para perseguir dichas finalidades) tanto en Francia como en el extranjero a: bancos para los pagos debidos, mensajería, correos, distribuidores, sociedades (incluidas las extranjeras) a las que podrían ser cedidos los contratos según lo previsto en el contrato de compraventa (en tal caso habrá, con la cesión del contrato, también la cesión de los datos relativos al contrato y a su ejecución y gestión), abogados y asesores legales, sociedades de revisión contable cuando no hayan sido nombradas responsables del tratamiento de los datos. Para las finalidades descritas en el punto 2B y C de la presente nota informativa los datos podrán ser comunicados en Francia y en el extranjero (comunicando sólo los datos que sean necesarios para perseguir dichas finalidades) por parte de illycaffè France Belux a las autoridades judiciales, inspección fiscal y de seguridad pública y a entidades públicas cuando exista una obligación a dicha comunicación y a despachos de abogados y asesores legales y a correos (pudiendo éstas ver la dirección para el envío de posibles comunicaciones escritas). Los datos pueden ser revelados en nombre de illycaffè France Belux, cada uno para su propio rol, a todos los sujetos delegados por illycaffè France Belux (empleados del sector administrativo, empleados de envíos y empaquetamiento incluyendo externos a la sociedad, encargados de marketing y de la gestión de la web incluidos externos a la sociedad, técnicos informáticos encargados de la gestión de sistemas informáticos que puedan también llevar a cabo funciones de administradores de sistemas, encargados de relaciones públicas, encargados del departamento legal, miembros del Consejo de Administración y del Colegio Sindical, auditor interno, becarios, profesionales autónomos y asesores colaboradores, incluidos externos a la sociedad, que actúan bajo la directa responsabilidad de la sociedad, por ejemplo técnicos informáticos que puedan desarrollar funciones de administrador de sistemas, asesores de calidad, asesores legales y revisores de cuentas, colaboradores de los encargados del tratamiento de datos internos y externos) y a los encargados del tratamiento de datos internos y externos (por ejemplo sociedades que lleven a cabo actividades instrumentales relacionadas illycaffè France Belux, como por ejemplo actividades de marketing, actividades de envío y empaquetamiento o actividades de call center, actividades de revisión contable y de gestión de relaciones públicas, sociedades de outsourcing informático incluyendo residentes en otros países) y a cuya lista se puede acceder contactando al Responsable de datos.

5. Retención de datos

Los datos serán retenidos por illycaffè France Belux durante todo el período necesario para el logro de los propósitos contenidos en esta información. El período de retención de datos es el siguiente:

- obligaciones legales, regulaciones y regulaciones comunitarias, los datos pueden ser retenidos por los períodos impuestos por estas fuentes regulatorias;
 - para los fines descritos en el punto 2 A de esta informativa, los datos pueden conservarse hasta la retirada del consentimiento o a la solicitud de cancelación;
 - para fines contractuales hasta la finalización de la relación y también después de la rescisión por el período determinado por las reglamentaciones francesas y europeas también en materia fiscal;
- en cualquier caso, todos los datos pueden conservarse durante un período necesario para afirmar o defender un derecho de la empresa de acuerdo con las regulaciones francesas y europeas

6. Responsable del tratamiento de los datos

El Responsable del tratamiento de los datos es la sociedad illycaffè France s.a.s. con sede en Immeuble Imagine 20-26 Boulevard du Parc, 92200 Neuilly/Seine, con teléfono +33 1 41438800, y fax: +33 1 41438801, e-mail: information@illy.com.

7. Derechos

Le informamos que el GDPR brinda la posibilidad de que el interesado solicite al Controlador de datos (en las direcciones anteriores) acceder a los datos personales y corregirlos, cancelarlos, limitar su procesamiento u oponerse a su procesamiento, además del derecho a portabilidad de datos, así como otros derechos contenidos en el Capítulo 3 de la GDPR, incluida la revocación del consentimiento, cuando se brinde: la revocación del consentimiento no afecta la legalidad del procesamiento en base al consentimiento dado antes de la revocación.

8. Reclamaciones

El interesado puede presentar cualquier reclamación ante la Autoridad Francesa de Protección de Datos Personales cuyas referencias se pueden encontrar en el sitio web <https://www.cnil.fr/>.

9. Base legal

La base legal consiste en obligaciones legales (leyes francesas y europeas) y contractuales, así como los intereses legítimos del controlador de datos en la relación cliente-proveedor. Además, para los fines para los cuales se proporciona el consentimiento, la base legal es el consentimiento en sí mismo.

10. Procedimientos de procesamiento

Los datos podrán ser tratados por illycaffè France Belux tanto en modalidad papel, manual como en modalidad informática y telemática (conservando y tratando por tanto los datos illycaffè France Belux, tanto en soporte papel como en soporte informático). illycaffè France Belux observa medidas de seguridad específicas para evitar la pérdida de datos, el uso ilícito o incorrecto y el acceso no autorizado. Los datos serán tratados y conservados por illycaffè France Belux en el pleno respeto de la confidencialidad en conformidad con todas las leyes vigentes en los diversos

estados en los que illycaffè France Belux tiene oficinas (y por tanto en el respeto también de los principios de legalidad, transparencia y tutela de la privacidad y los derechos) y con lógicas estrictamente relacionadas con los propósitos indicados en esta nota informativa. Solo las operaciones necesarias para lograr las finalidades indicadas en esta nota se realizarán en los datos. Los datos se almacenarán en las oficinas de illycaffè France Belux y en las oficinas de los responsables de datos designados (así como a terceros a quienes los datos se comunican como propietarios autónomos e indicados en esta nota informativa) y se organizará también en bases de datos informáticas.

Le recordamos que solo para las necesidades de asistencia técnica, los datos pueden enviarse a empresas que operan fuera de la Comunidad Europea y que son específicamente designadas como responsables, comprometiéndose a cumplir con todos los requisitos de la legislación europea, también mediante la firma de las cláusulas contractuales apropiadas indicadas por la Autoridad de Protección de Datos; los datos son solo una copia de los contenidos en los servidores europeos y la copia de los mismos está siempre disponible en illycaffè S.p.A..

N.B. El consentimiento solo puede ser otorgado por personas mayores de 16 años, si el sujeto es menor de 16 años, no puede usar lo que está previsto para los fines para los que se requiere el consentimiento (por ejemplo, registrarse en el sitio web, ...).

Nota informativa actualizada a fecha 01/08/2019. Dicha actualización se ha efectuado en el marco de una política de constante revisión de las notas informativas. Las versiones de las informaciones anteriores se pueden encontrarlas escribiendo al Responsable del tratamiento (e-mail: dpo@illy.com)